FRANCISCO VALDEZ

English to Brazilian Portuguese translation | Proofreading

São Paulo, SP, Brazil (GMT -3:00) | tradutorfranciscovaldez@gmail.com | +55 11 96444-9653

SOCIAL

linkedin.com/in/franciscomartinsvaldez/

PROFILE

English to Brazilian Portuguese translator and proofreader.

Detail-oriented, flexible and reliable professional with more than 8 years of experience with English. **Daily output:** 1500 words.

Translation areas: education, fitness/wellness, game, and health (general).

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Freelance Translator
Pactera EDGE

Feb 2021 - Present

English Instructor

Aug 2011- Present

Human Translation EN (US) - EN (GB) to PT (BR) (over 4.700 words)

English classes to kids, teens and adults through different approaches

LANGUAGES

Brazilian Portuguese

Native

English Proficient

EDUCATION

FACULDADES METROPOLITANAS UNIDAS

2019-2020 - Postgraduate in English Translation

UNIVERSIDADE CRUZEIRO DO SUL

2007-2009 - Licentiate in Modern Languages, Portuguese/English

$S\,K\,I\,L\,L\,S$

MS Office SmartCat

LILT OmegaT

Adobe Acrobat

CONTINUING EDUCATION

Localization: Adapting Digital Content to Local Markets

2021 - edX

Localization Essentials

2021 - Udacity

Preparação e revisão: o trabalho com o texto

2020 - UNIL

HOBBIES

Gaming Reading